

亲爱的家长，

我们想通过这封信向您作为一个家庭，特别是您的孩子来到儿童日间托育机构表示诚挚的欢迎。进入儿童日托机构为您的孩子融入到德国社会提供了一个很好的机会。在这能够体验一些德国的日常生活，获得积极向上的经历，和其他的孩子一起玩耍并学到很多东西，尤其是德语，孩子在这个年龄段向同龄人学习语言是非常快的。

### 幼儿园入学位置的法律依据和免费托管

在德国，凡满一周岁的孩子就有享受托管的法律权利。满两周岁的孩子在莱茵兰-普法尔茨州的托管是免费为家长提供的。幼儿园里分所谓的分段制托管和全日制托管。如果是分段制托管，孩子们可以上午待在幼儿园里，中午回家用餐休息，下午再回到幼儿园。如果是全日制托管，孩子们可以全天连续待在幼儿园，中午在幼儿园用餐。

### 幼儿园的职责和适应

幼儿园的职责就是去培养、教育和照管孩子，有义务维护孩子们的权利。目标是，培养孩子独立的性格和集体意识，正确引导他们对世界的兴趣和好奇心。对此，比如说布置一间屋子，孩子们可以在此自行使用和尝试不同的玩具，幼教老师也会在一旁观察，您的孩子会因为什么而产生兴趣，并努力为他们提供更好的。同时，您的孩子也能与其他孩子们一起玩耍，向他们或和他们一起学习。

与此同时，想让孩子完全适应幼儿园生活，最重要的就是孩子与幼教老师之间建立完全信任的关系。所以，您的孩子需要慢慢去适应，家长在第一天和第一周陪伴孩子一起去幼儿园，孩子在没有家长陪伴的情况下独自待在幼儿园的时间将会慢慢延长，直到最后孩子完全能够独自待在幼儿园。这样的适应期大概会持续四周，具体情况您可以跟幼教老师沟通。

### 教育及培养的合作关系

您作为家长对儿童日托机构来说是最重要的合作者，因为你最了解您的孩子，比如，您知道您的孩子喜欢吃什么，怎样安抚它，喜欢玩什么。幼儿园希望能与家长您共同协作，协作的形式有很多种：接送孩子的时候进行交谈、家长定期沟通、家长之夜、家长茶话会等等。

共同协作的基础主要是由您与儿童日托机构的承办方<sup>1</sup>签订的托育协议来规范的，您将从儿童日托机构得到更详细的相关信息。

请您提出在儿童日托机构有关教育工作的的问题，并说说，什么对您的孩子教育最重要，教育理念应该交流沟通。从开始，您和儿童日托机构就要一起尝试利用所有可能的翻译途径与幼教老师们取得沟通和相互理解，尽可能的相互协作。这也有助于您在儿童日托机构得到相应反馈。

---

<sup>1</sup> 儿童日托机构的承办方一般是当地城/镇，基督教或者天主教教会以及家长联合会。

## 宗教教育

在儿童日托机构里平等对待有着不同社会出身、国籍、文化和信仰的孩子和成人。宗教修养在每个儿童日托机构里都是一个课题。在莱茵兰-普法尔茨州，儿童日托机构的承办方除了城/镇和家长联合会外还有宗教承办方，比如基督教和天主教教会，这里的日常都与宗教息息相关。诚挚欢迎您和您的孩子带着你们的信仰和宗教来到这样的机构里。最好在您孩子入学时你就已经了解到，宗教培养和教育在儿童日托机构里是如何进行的。

## 母语、语言教育和语言提升

通过语言人们可以了解他周围的环境并与其建立关系，对于您的孩子来说学会德语也是非常重要的。与成人不同，孩子学习第一门外语是很快的，这个在您的孩子与同龄人交往的过程中是很好实现的。与此同时，让孩子因为自己的母语而自豪也是很重要的。请您在家继续与您的孩子使用母语，只有当孩子能很好的掌握自己的语言并被周围的环境认可，他才能很放松的有兴趣的进入到另一门语言和其他东西的学习中。幼教老师是懂得这一点的，也会给予孩子相关的帮助。

许多有着较高具移民背景孩子比例的儿童日托机构提供额外的语言提升方案，并有所谓的从事跨文化关系的专业人员给与相关支持，这些专业人员大部分自己就有移民背景，并对如何去适应新的环境有着丰富的经验。

## 儿童日托机构作为其他社会支持福利的集散地

在德国有很多为年轻家庭提供的支持福利，在城区里的儿童日托机构之间通常都有很好的联系，了解彼此之间提供给您作为家庭可以享受的福利。其他的家长也会知道一些别的福利，比如咨询中心、针对家长的语言班、俱乐部社团。请您利用现有的资源学会德语，有利于您能更好的融入德国社会。还有很多的俱乐部，比如体育方面的，以此您和您的家庭能够得到与外界的联系。也有针对教育问题和比如由逃难和被驱逐所产生的人际交往问题的相关支持。您不要散失勇气！请你向幼教老师和其他家长多咨询和沟通，这是有价值的！

我们祝愿您在德国生活事事顺意！

---